

Ecco la storia della Prostituta

Racconterò di lei a quelli che sono simili
a lei, a quelli che amano la sua storia,

40. perché quando l'ascolteranno, bagnerà con la speranza le loro piaghe.

L'omelia sarà accolta dai penitenti, essi
l'ascolteranno,

perché anche loro hanno sete del perdono,
come lei.

Che nessuno si allontani dalla grande
porta del pentimento!

perché anche la Prostituta, quando ha
bussato, ha ricevuto la salvezza.

45. Colui che ha peccato non giunga alla
perdita della speranza,

ma sia spudorato come la Prostituta, ed
ecco, sarà perdonato.

Colui che si pente, se di nuovo pecca, che
di nuovo supplichi,

infatti, non ci sono limiti di spazio e di
tempo per il pentimento.

Se viene insozzato 10.000 volte, verrà purificato,

50. e quante volte cadrà, tante volte si alzerà, se si impegna.

Se qualcuno peccherà e tornerà a supplicare, sarà accolto,

perché non esiste un momento in cui la porta del perdono rimane chiusa.

Se il mio fratello agirà stoltamente 77 volte,⁶ io gli perdonerò.

Quanto più Misericordioso con chi lo implora!

55. Non stancarti di chiedere [il perdono] tante volte, quante volte pecchi.

Non si stanca il Misericordioso, quando ti perdona.

Se non hai pietà del tuo corpo, così da aumentarne le piaghe,

[sappi che] per il tuo Medico la pietà è facile, e quante volte lo supplicherai, Lui ti risanerà.

E se non odi di aggiungere ferite al tuo corpo,

⁶ Cfr *Mt* 18,21-22.

60. [sappi che] il tuo Medico è bravissimo e nel risanarti risplenderà.

Se a te piace, puoi essere ogni giorno colui che edifica e colui che distrugge,⁷

Lui non si stanca di ricevere le tue fatiche tante volte, quante volte lo chiedi.

Anche se tu sai che c'è per te tempo prima della fine,

non dubitare del perdono, se ti penti.

65. Anche se non fosse nascosto davanti a te il tempo della tua fine,

non [dubitare]: non è lontana da te la remissione, se Ti penti.

E se in un solo giorno ti penti 77 volte, non si chiuderà la porta davanti a te se busserai.⁸

Se di notte ti ferisce il peccato, nel tuo letto,

70. al mattino vai alla casa del Medico e Lui ti curerà.

71. Se durante il giorno troverai ancora un'altra ferita,

⁷ Cfr *Ger* 1,10.

⁸ Cfr *Mt* 7,8; *Lc* 11, 10.

di sera varca la soglia del Medico, e Lui ti guarirà.

Per quelli che sono perfetti, le mie parole, [troppo] morbide, sono come un affronto.

Invece, per quelli che ne hanno bisogno, la mia omelia è bella, perché è piena di speranza.

75. Il Capo della Casa è buono per quelli che lo cercano, [lo esprime] dando ciò che è Suo,⁹

ed anche se il tuo occhio fosse cattivo,¹⁰ lui non ti farebbe del male.

Non ha forse potere sul suo tesoro? Ma è Suo!

Può arricchire tutti quelli che hanno bisogno, perché non esiste impedimento!

Chiedi o peccatore, perché è buono con le sue cose, Colui che ha pietà di tutti.

80. E quante volte lo cercherai, ti donerà, perché non si stanca: [è il suo mestiere].

⁹ Cfr *Mt* 20,15.

¹⁰ Cfr anche *Mt* 5,29.